

ES INSTRUCCIONES DE USO P10
EN USAR MANUAL P19
DE BENUTZERHANDBUCH P27
NL GEBRUIKSAANWIJZING P36

MANUEL D'UTILISATION

Rafrachisseur d'air



Ref : COOLCUB
Mod : DRAF-122MIN



Lire attentivement toutes les instructions
avant d'utiliser l'appareil

Sommaire

Instructions de sécurité	2-4	Entretien	7
Montage et utilisation	4-6	Bon de garantie	9
Fonctionnement	6-7		

Instructions de sécurité

- Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice, car elles fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. **CONSERVER SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE POUR TOUTE UTILISATION ULTERIEURE.**
- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- Ne mettez pas cet appareil en service s'il est endommagé ou fait l'effet d'être défectueux.
- Ne laissez pas vos enfants jouer avec les éléments de l'emballage (tels que des sachets en plastique).
- Avant de connecter l'adaptateur de l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique (autocollant gris placé sur l'adaptateur) correspondent à celles de votre réseau domestique électrique.
- N'utiliser l'appareil que dans les conditions décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation est déconseillée et risque d'entraîner un incendie, des blessures ou une électrocution.
- Avant de manipuler ou de déplacer l'appareil, être sûr que celui-ci est débranché.
- Pour débrancher de l'alimentation électrique, prendre la prise et la retirer. **NE PAS TIRER SUR LE CORDON.**

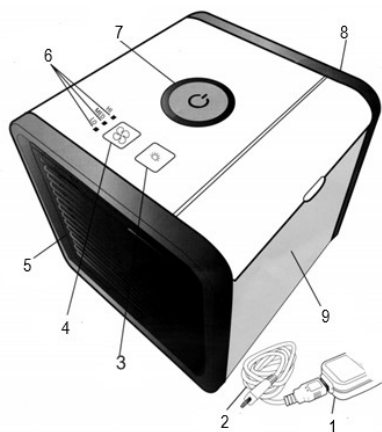
- Ne pas introduire des objets de quelle que nature que ce soit dans la grille pendant que l'appareil est en marche, CELA OCCASIONNERA DE GRAVES BLESSURES A LA PERSONNE.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le fonctionnement de tout appareil électrique doit faire l'objet d'une surveillance continue en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides, dans des zones où la température excède les 40°C ou dans des zones poussiéreuses.
- Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
- Assurez-vous que l'endroit où se trouve l'appareil est stable.
- Cet appareil est destiné seulement à un usage ménager. Tout entretien autre que le nettoyage ou l'entretien courant effectué par l'utilisateur doit être fait par un électricien compétent.
- L'utilisation de tout appareil électrique implique l'observation de quelques règles fondamentales : NE PAS TOUCHER L'APPAREIL AVEC DES MAINS OU LES PIEDS HUMIDES OU MOUILLES - NE PAS UTILISER L'APPAREIL

EN EXTERIEUR - NE PAS
TIRER LE CABLE
D'ALIMENTATION OU
L'APPAREIL LUI-MEME
POUR DEBRANCHER LA
FICHE DE LA PRISE DE
COURANT.

- DEBRANCHER
L'APPAREIL AVANT LE
REPLISSAGE,
L'ENTRETIEN OU TOUTE
AUTRE MANIPULATION.
- Ne pas utiliser l'appareil à
proximité immédiate des
baignoires, lavabos,
douches, piscines, etc....
- L'Utilisation de cet appareil
en volume 0 ,1 ou 2 d'une
salle de bains est
strictement interdit.
- Ne pas immerger l'appareil
dans l'eau.

- Pour réduire le risque de
feu ou de choc électrique,
ne démonter pas
l'appareil.
- Il n'y a aucune raison
d'ouvrir cet appareil pour
trouver une quelconque
pièce utile car il n'en
contient pas.
- Seul le personnel autorisé
effectuera le travail de
réparation.
- Pour l'utilisation avec de
l'eau ou le nettoyage, se
référer aux chapitres
REPLISSAGE DU
RESERVOIR ou
ENTRETIEN
- Appareil strictement
réservé à un usage
domestique.

Description

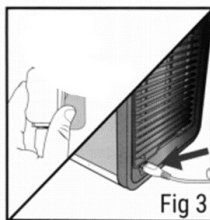
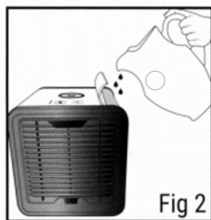
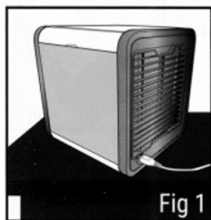


1. Adaptateur USB
2. Câble USB
3. Sélection couleur d'ambiance
4. Sélection vitesse de ventilation
5. Grille sortie d'air
6. Voyant vitesse de ventilation
7. Touche Marche/Arrêt
8. Grille entrée d'air
9. Réservoir d'eau

Remplissage du reservoir

RAPPEL : DEBRANCHER L'APPAREIL AVANT LE REMPLISSAGE, L'ENTRETIEN OU TOUTE AUTRE MANIPULATION

IMPORTANT : lorsqu'un complément d'eau est fait, toujours s'assurer de ne jamais dépasser le niveau maximum autorisé en surveillant l'échelle de niveau présente sur le réservoir.



1. Placer l'appareil sur une surface plane et stable (Fig. 1)
2. Ouvrir la petite trappe du réservoir et le remplir d'eau fraîche à l'aide d'un pichet ou tout autre contenant muni d'un bec verseur (Fig. 2)
3. Insérer la grande prise USB dans l'adaptateur fourni et la petite prise dans le socle USB se trouvant à l'arrière de l'appareil. Puis raccorder l'adaptateur sur un socle de prise de courant 230V (Fig.3)

NOTE :

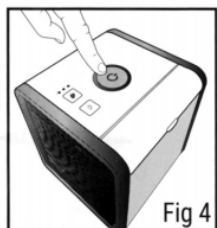
- La grande prise USB peut être raccordée directement sur tout socle USB compatible, comme celui d'un ordinateur par exemple.
- Pour ne pas diminuer les performances de l'appareil, il est recommandé de ne pas l'utiliser dans un milieu trop pollué ou trop humide.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
- Utiliser seulement l'adaptateur fourni.
- Pour un résultat optimum, placer l'appareil sur une table ou un bureau pendant son utilisation.

IMPORTANT :

- l'eau de remplissage doit toujours être fraîche et propre. Ne jamais utiliser autre chose que de l'eau.
- **Pour éviter le risque de mauvaises odeurs : au moins une fois par semaine, vider complètement le réservoir et le nettoyer : faire fonctionner l'appareil en ventilation élevée pendant au moins 5 minutes avant de le mettre sur arrêt.**

- Ne jamais laisser de l'eau dans un appareil non utilisé.
- **En cas de non utilisation prolongée, vidanger complètement l'appareil** (voir paragraphe ENTRETIEN). **Si cette consigne n'est pas respectée, la garantie ne pourra s'appliquer.**

Fonctionnement

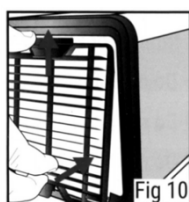
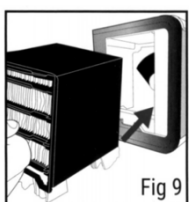
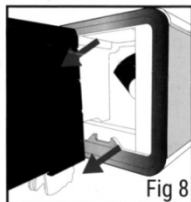
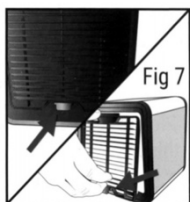


1. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique comme indiqué dans le paragraphe précédent.
2. Appuyer sur la touche  pour démarrer ou arrêter l'appareil (Fig.4).
3. Appuyer sur la touche  pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée (Fig.5). A chaque appui, une nouvelle vitesse est sélectionnée selon le cycle suivant : faible, moyenne, forte. Les voyants correspondants s'allument sur le panneau de commande : 1 voyant = vitesse faible ; 2 voyants = vitesse moyenne ; 3 voyants = vitesse forte.
4. Appuyer sur la touche  pour choisir l'éclairage d'ambiance souhaité (Fig.6). Il est possible de choisir une couleur d'éclairage fixe, ou un éclairage avec un changement de couleur cyclique. Les couleurs disponibles sont : verte, rouge, bleue, turquoise, violette, blanche, jaune.

IMPORTANT : un rafraichisseur d'air ne baisse pas la température de l'air ambiant d'une pièce. Il humidifie l'air et apporte une sensation de fraîcheur.

Remplacement du filtre à air

IMPORTANT : le filtre à air doit être remplacé tous les 6 mois, ou dès que les performances de l'appareil diminuent.



- Toujours s'assurer que l'alimentation de l'appareil est débranchée avant de remplacer le filtre.
- Lever légèrement le bouton de verrouillage situé dans le bas de la grille avant et le tirer vers soi pour retirer la grille de l'appareil (Fig.7).
- Saisir le filtre et le faire glisser délicatement hors de l'appareil (Fig.8).
- Mettre en place un filtre neuf en prenant garde que les bandes de papier soient disposées verticalement (Fig.9).
- Insérer l'ergot présent sur le haut de la grille dans le logement correspondant de l'appareil, puis presser légèrement au niveau du bouton de verrouillage pour l'enclencher et maintenir la grille en place (Fig.10).

Entretien

RAPPEL : DEBRANCHER L'APPAREIL AVANT LE REMPLISSAGE, L'ENTRETIEN OU TOUTE AUTRE MANIPULATION

- L'appareil doit être nettoyé et vérifié régulièrement. Le réservoir au moins 1 fois par semaine.
- Prenez garde à ce que l'eau ou tout autre liquide n'entre pas en contact avec le moteur pendant le nettoyage.
- Employez un tissu humide doux pour nettoyer l'extérieur de votre appareil, et ensuite séchez-le.
- Pour nettoyer l'intérieur du corps de l'appareil (partie réservoir), utilisez un linge légèrement humide.
- Ne pas utiliser de DILUANT, d'ALCOOL ou D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES pour nettoyer votre appareil.
- Les grilles d'entrée et de sortie d'air doivent être nettoyées régulièrement à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse souple.
- **En cas de non utilisation prolongée, vidanger complètement l'appareil (Si cette consigne n'est pas respectée, la garantie ne pourra s'appliquer)**
 - Vider le réservoir, le nettoyer, le sécher.
 - Faire fonctionner l'appareil en mode ventilation élevée pendant environ 4 heures pour s'assurer que toutes les parties internes soient bien sèches.
 - Débrancher l'appareil et ranger soigneusement l'adaptateur ainsi que le câble d'alimentation.
 - Protéger l'appareil des coups et des rayures et le stocker dans un endroit sec à l'abri de la lumière.

AVERTISSEMENTS POUR L'ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE



Aux termes de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Eliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.



Fabriqué en Chine

EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCE

Ligne directe SAV : (33) 05 49 32 69 76

BON DE GARANTIE

CACHET DU REVENDEUR

DATE :

NOM DU CLIENT :

GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par : mauvaises utilisations, détérioration par choc, chute ou phénomène atmosphérique. En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble (emballage, produit, accessoires) doit être retourné par l'utilisateur (En port payé si envoi par la poste. Les colis en port dû ne seront pas acceptés.) au point de vente qui a procédé à la vente, accompagné de la photocopie de la preuve d'achat datée et portant le cachet du vendeur. L'appareil vous sera retourné gratuitement pendant la période de garantie et contre remboursement des frais après cette période.



MANUEL D'UTILISATION

ENFRIADOR DE AIRE



Ref. : COOLCUB
Mod. : DRAF-122MIN



Lea atentamente todas las instrucciones
antes de utilizar el aparato

Resumen

Importante	11-13	Mantenimiento	16
Instalación y uso	13-15	Certificado de garantía	18
Funcionamiento	15-16		

Importante

- Lea atentamente las instrucciones contenidas en este manual, ya que proporcionan indicaciones importantes sobre la seguridad de instalación, empleo y mantenimiento.
CONSERVE BIEN ESTE MANUAL PARA CUALQUIER USO POSTERIOR.
- Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato no se encuentra dañado. En caso de duda, no utilice el aparato y contacte con su distribuidor.
- No ponga este aparato en marcha si se encuentra dañado o parece estar defectuoso.
- No deje a sus hijos jugar con los componentes del embalaje (como las bolsas de plástico).
- Antes de conectar el adaptador del aparato, asegúrese de que los datos de la placa de identificación (pegatina gris colocada en el adaptador) corresponden a los de su red eléctrica doméstica.
- Utilice el aparato únicamente en las condiciones descritas en este manual. Cualquier otro uso está desaconsejado y corre el riesgo de provocar un incendio, heridas o una electrocución.
- Antes de manipular o desplazar el aparato, asegúrese de que está desenchufado.
- Para desenchufar de la alimentación eléctrica, agarre el enchufe y retírelo. **NO TIRE DEL CABLE.**

- No introduzca objetos de ningún tipo en la rejilla mientras que el aparato esté en marcha. ESTO OCASIONARÁ HERIDAS GRAVES A LA PERSONA.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años de edad mínimo y por personas que tengan capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia o conocimiento, si estos (estas) están correctamente vigilado(a)s o si se les han dado instrucciones relativas al uso del aparato con toda seguridad y si los riesgos incurridos han sido comprendidos. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.
- El funcionamiento de cualquier aparato eléctrico debe ser objeto de una vigilancia

continua en presencia de niños. Este aparato no es un juguete.

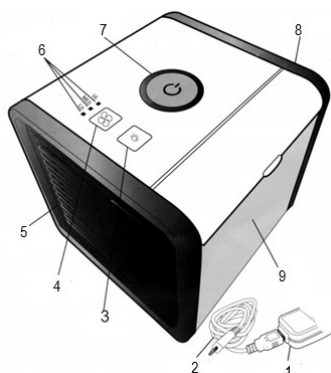
- No utilice el aparato en zonas húmedas, en zonas donde la temperatura exceda los 40°C o en zonas polvorrientas.
- No exponga a un bebé o a una persona enferma delante del aparato demasiado tiempo y sin interrupción.
- Asegúrese de que el lugar donde se encuentra el aparato es estable.
- Este aparato está destinado únicamente al uso doméstico. Cualquier mantenimiento distinto a la limpieza o al mantenimiento normal efectuado por el usuario debe ser efectuado por un electricista competente.
- El uso de cualquier aparato eléctrico implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales. NO TOQUE EL APARATO CON LAS MANOS O LOS PIES HÚMEDOS O

MOJADOS - NO UTILICE EL APARATO EN EL EXTERIOR - NO TIRE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN O DEL APARATO PARA DESENCHUFARLO DE LA CORRIENTE.

- DESENCHUFE EL APARATO ANTES DEL LLENADO, MANTENIMIENTO O CUALQUIER MANIPULACIÓN.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas, piscinas, etc....
- El uso de este aparato en el volumen 0, 1 o 2 de un cuarto de baño está estrictamente prohibido.

- No sumerja el aparato en el agua.
- Para reducir el riesgo de incendio o de accidente eléctrico, no desmonte el aparato.
- No existe ninguna razón para abrir este aparato para encontrar cualquier pieza útil porque no la contiene.
- Únicamente el personal autorizado efectuará el trabajo de reparación.
- Para la utilización con agua o la limpieza, remítase a los capítulos LLENADO DEL DEPÓSITO o MANTENIMIENTO
- Aparato estrictamente reservado para un uso doméstico.

Descripcion

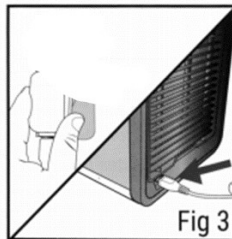
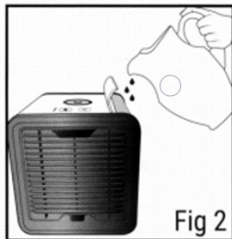
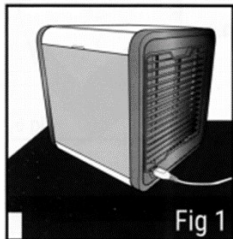


1. Adaptador USB
2. Cable USB
3. Selección de color de ambiente
4. Selección de velocidad de ventilación
5. Rejilla de salida de aire
6. Piloto de velocidad de ventilación
7. Tecla Encendido/Apagado
8. Rejilla de entrada de aire
9. Depósito de agua

Llenado del deposito

ADVERTENCIA: *DESENCHUFE EL APARATO ANTES DEL LLENADO, MANTENIMIENTO O CUALQUIER MANIPULACIÓN*

IMPORTANTE: cuando añada agua, asegúrese siempre de no superar nunca el nivel máximo autorizado supervisando la escala de nivel del depósito.



1. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable (Fig.1)
2. Abra la pequeña trampilla del depósito y rellénelo de agua fresca con una jarra o cualquier recipiente con boquilla (Fig. 2)
3. Inserte la toma USB grande en el adaptador proporcionado y la pequeña toma en el puerto USB que se encuentra en la parte trasera del aparato. A continuación, conecte el adaptador a una base de toma de corriente de 230V (Fig.3)

NOTA:

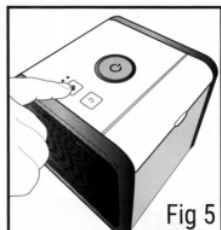
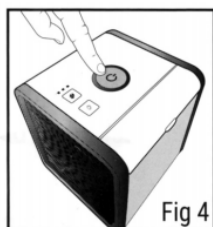
- La toma grande de USB puede conectarse directamente a cualquier puerto USB compatible, como el de un ordenador, por ejemplo.
- Para no reducir el rendimiento del aparato, se recomienda no utilizarlo en un entorno demasiado contaminado o húmedo.
- No exponga el aparato a la luz directa del sol durante un tiempo prolongado.
- Utilice únicamente el adaptador proporcionado.
- Para un resultado óptimo, coloque el aparato en una mesa o un escritorio durante su uso.

IMPORTANTE:

- el agua de llenado debe estar siempre fresca y limpia. Nunca utilizar nada que no sea agua.
- **Para evitar el riesgo de malos olores: al menos una vez a la semana, vacíe completamente el depósito y límpielo; haga funcionar el aparato en ventilación alta al menos 5 minutos antes de apagarlo.**

- Nunca deje agua en un aparato que no se utiliza.
- **En caso de un largo tiempo sin utilización, vacíe completamente el aparato** (véase párrafo MANTENIMIENTO). **Si no se respeta esta norma, la garantía no podrá aplicarse.**

Funcionamiento

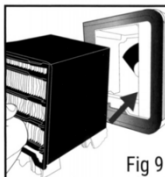
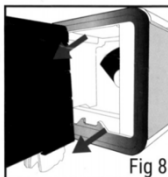
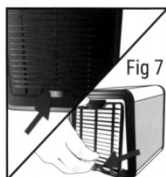


5. Enchufe el aparato a la alimentación eléctrica como se indica en el párrafo anterior.
6. Presione la tecla  para poner en marcha o detener el aparato (Fig.4).
7. Pulse la tecla  para seleccionar la velocidad del ventilador deseada (Fig.5). Con cada toque se selecciona una velocidad nueva según el siguiente ciclo: baja, media, alta. Los pilotos correspondientes se encienden en el panel de control: 1 piloto = velocidad baja; 2 pilotos = velocidad media; 3 pilotos = velocidad alta.
8. Pulse la tecla  para elegir la iluminación de ambiente deseada (Fig.6). Es posible elegir un color de iluminación fijo, o una iluminación con cambio de color cíclico. Los colores disponibles son: verde, rojo, azul, turquesa, violeta, blanco y amarillo.

IMPORTANTE: un enfriador de aire no baja la temperatura ambiente del aire de una habitación. Este humidifica el aire y aporta una sensación de frescor.

Sustitucion del filtro de aire

IMPORTANTE: el filtro de aire debe sustituirse cada 6 meses, o cuando el rendimiento del aparato disminuya.



- Asegúrese siempre de que el aparato está desenchufado antes de sustituir el filtro.
- Levante ligeramente el botón de bloqueo situado en la parte de abajo de la rejilla delantera y tire hacia usted para retirar la rejilla del aparato (Fig.7).
- Agarre el filtro y deslícelo con suavidad hacia fuera del aparato (Fig.8).
- Coloque un filtro nuevo procurando que las bandas de papel estén colocadas verticalmente (Fig.9).
- Inserte la pestaña en la parte superior de la rejilla en el compartimento correspondiente del aparato, a continuación, presione ligeramente a la altura del botón de bloqueo para engancharlo y sujetar la rejilla en su lugar (Fig.10).

Mantenimiento

ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL APARATO ANTES DEL LLENADO, MANTENIMIENTO O CUALQUIER MANIPULACIÓN

- El aparato se debe limpiar y comprobar regularmente. El depósito al menos 1 vez a la semana.
- Procure que el motor no entre en contacto con el agua u otro líquido durante la limpieza.
- Utilice un trapo húmedo y suave para limpiar el exterior de su aparato, y séquelo a continuación.
- Para limpiar el interior del cuerpo del aparato (parte del depósito), utilice un trapo ligeramente húmedo.
- No utilice DISOLVENTE, ALCOHOL ni OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS para limpiar su aparato.
- Las rejillas de entrada y de salida de aire deben limpiarse regularmente con ayuda de una aspiradora o un cepillo flexible.
- **En caso de un tiempo prolongado sin utilización, vacíe completamente el aparato (Si no se respeta esta norma, la garantía no podrá aplicarse)**
 - Vacíe el depósito, límpielo, séquelo.
 - Haga funcionar el aparato en modo ventilación alta durante aproximadamente 4 horas para asegurarse de que todas las partes internas están bien secas.
 - Desenchufe el aparato y guarde con cuidado el adaptador, así como el cable de alimentación.
 - Proteja el aparato de golpes y roces y almacénelo en un lugar seco protegido de la luz.

**ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN
LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE**



Al término de su uso, el producto no debe ser eliminado junto a desechos urbanos. El producto debe ser entregado a uno de los centros de recogida selectiva previstos por la administración municipal o ante distribuidores que aseguren este servicio. Eliminar por separado un aparato electrodoméstico permite evitar los efectos negativos para el medio ambiente y la salud que derivan de una eliminación incorrecta, y permite recuperar los materiales que lo componen con el objetivo de un ahorro importante en términos de energía y recursos. Para recordar la obligación de eliminar por separado los aparatos electrodomésticos, el producto lleva el símbolo de un contenedor de basura tachado.



Fabricado en China

EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCIA

Línea directa del servicio postventa (33) 05 49 32 69 76

SELLO DE GARANTÍA

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA :

NOMBRE DEL CLIENTE :

GARANTÍA

Este aparato cuenta con una garantía de dos años para las piezas y la mano de obra. La garantía no cubre los daños ocasionados por: uso inadecuado, deterioro causado por golpes, caídas o fenómenos climatológicos. En el caso de un funcionamiento incorrecto, el usuario debe devolver el conjunto completo -embalaje, producto y accesorios- (mediante porte pagado si se envía por correos, no se aceptarán paquetes a porte debido) al punto de venta que realizó la venta, acompañado de una fotocopia de la prueba de compra con la fecha y el sello del distribuidor. Recibirá el aparato de manera gratuita en el caso de que se encuentre dentro del periodo de garantía, o bien una vez realizado el pago de los costes si se ha superado este periodo.



MANUEL D'UTILISATION

Air cooler



Ref. : COOLCUB
Mod. : DRAF-122MIN



Read all the instructions carefully
before using the product.

Contents

Safety Instructions	20-21	Maintenance	24
Installation and utilization	22-23	Warranty card	26
Operation	23		

Safety instructions

- Read the instructions in this manual carefully as they provide important safety information regarding installation, use and maintenance. **KEEP THIS MANUAL SAFE FOR FUTURE USE.**
- Remove the packaging and make sure that the appliance is not damaged. If in doubt, do not use the product and contact your dealer.
- Do not turn the device on if it is damaged or defective.
- Do not let your children play with the packaging items (such as plastic bags).
- Before connecting the device adapter, make sure that the data on the identifying plate (grey sticker on the adapter) corresponds to that of your domestic electrical network.
- Only use the device under the conditions described in this manual. Any other use is not recommended and may result in fire, injury or electrocution.
- Before handling or moving the device, make sure that it is unplugged.
- Hold the plug and remove it in order to disconnect it from the electrical power supply. **DO NOT PULL ON THE CORD.**
- Do not insert objects of any kind into the grid while the appliance is running, **THIS COULD CAUSE SERIOUS INJURY.**
- This appliance may be used by children 8 years of age or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or given instructions on the safe use of the appliance and provided that the risks involved have been addressed. Children should not play with this appliance.

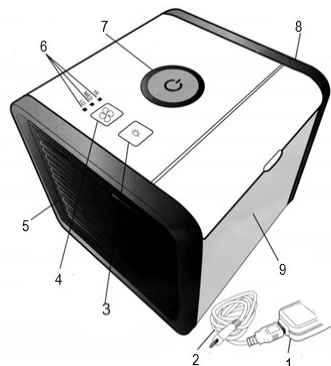
Cleaning and maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.

- When children are present, the operation of any electrical appliance must be monitored continuously. This appliance is not a toy.
- Do not use the appliance in humid areas, in areas where the temperature exceeds 40°C or in dusty areas.
- Do not allow a baby or an unwell person to be exposed to the front of the appliance for a long period of time without interruption.
- Make sure the location of the appliance is stable.
- This appliance is intended for household use only. Any maintenance, other than the cleaning or routine maintenance performed by the user, must be carried out by a qualified electrician.
- The use of any electrical device involves observing some basic rules: DO NOT TOUCH THE DEVICE WITH DAMP OR WET HANDS OR FEET - DO NOT USE THE DEVICE OUTSIDE - DO NOT PULL ON THE POWER CABLE OR THE DEVICE ITSELF TO DISCONNECT

THE PLUG FROM THE POWER SOCKET.

- UNPLUG THE DEVICE BEFORE FILLING, SERVICING OR OTHERWISE HANDLING IT.
- Do not use the device in the immediate vicinity of bathtubs, washbasins, showers, swimming pools, etc.
- The use of this device in volume 0, 1 or 2 of a bathroom is strictly prohibited.
- Do not immerse the appliance in water.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not disassemble the appliance.
- There is no reason to open this appliance to find anything that you believe maybe useful because it does not contain anything like that.
- Only authorised personnel may carry out repair work.
- For use with water or for cleaning, refer to chapters TANK FILLING or MAINTENANCE
- This device is strictly reserved for domestic use.

Description

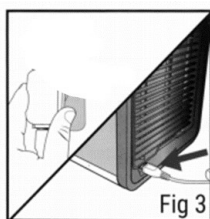
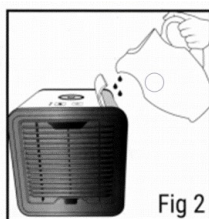
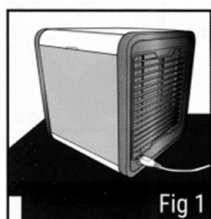


1. USB adapter
2. USB cable
3. Ambient colour selection
4. Fan speed selection
5. Air outlet grille
6. Fan speed indicator
7. Start/stop button
8. Air intake grille
9. Water tank

Filling the tank

REMINDER: UNPLUG THE DEVICE BEFORE FILLING, SERVICING OR OTHERWISE HANDLING IT

IMPORTANT: When adding water, always make sure that the maximum level is never exceeded by monitoring the water level window on the tank.



1. Place the device on a flat and stable surface (Fig. 1)
2. Open the small tank hatch and fill it with fresh water using a jug or any other container with a spout (Fig. 2)
3. Insert the large USB plug into the adapter supplied and the small plug into the USB socket on the back of the device. Then connect the adapter to a 230V socket outlet (Fig.3)

NOTE:

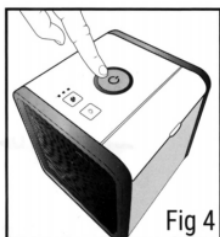
- The large USB socket can be directly connected to any compatible USB socket, such as that of a computer, for example.

- In order to avoid reducing the performance of the device, it is recommended not to use it in an environment that is too polluted or too humid.
- Do not expose the device to direct sunlight for an extended period of time.
- Use only the adapter supplied.
- For best results, place the device on a table or desk during use.

IMPORTANT:

- the water for refilling must always be fresh and clean. Never use anything other than water.
- **To avoid the risk of unpleasant odours: completely empty the tank at least once a week and clean it; operate the device in high fan mode for at least 5 minutes before switching it off.**
- Never leave water in a device that is not being used.
- **In case of prolonged non-use, drain the appliance completely** (see paragraph MAINTENANCE). **If this instruction is not respected, the warranty does not apply.**

Operation

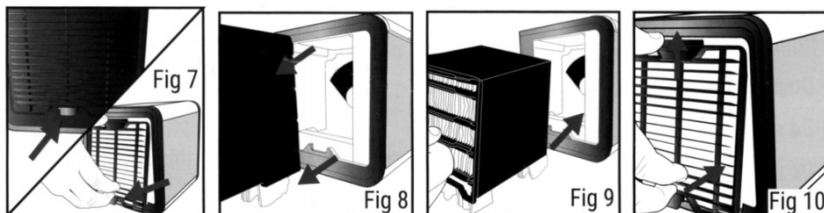


9. Connect the device to the power supply as indicated in the previous paragraph.
10. Press the button  to start or stop the device (Fig.4).
11. Press the button  to select the desired fan speed (Fig.5). With each push, a new speed is selected according to the following cycle: low, average, high. The corresponding lights turn on on the control panel: 1 light = low speed; 2 lights = average speed; 3 lights = high speed.
12. Press the button  to choose the desired atmospheric lighting (Fig.6). It is possible to choose a fixed lighting colour, or lighting with that changes colour according to a cycle. The available colours are: green, red, blue, turquoise, purple, white, yellow.

IMPORTANT: An air cooler does not lower the ambient air temperature of a room. It humidifies the air, making it feel fresher.

Air filter replacement

IMPORTANT: the air filter must be replaced every 6 months, or as soon as the performance of the device decreases.



- Always make sure that the power supply to the device is disconnected before replacing the filter.
- Slightly lift the locking button located at the bottom of the front grille and pull it towards you to remove the grille from the device (Fig.7).
- Take hold of the filter and gently slide it out of the device (Fig.8).
- Install a new filter, taking care that the paper strips are arranged vertically (Fig.9).
- Insert the pin on the top of the grill into the corresponding housing of the device, then lightly press on the locking button to lock it in place and keep the grille in place (Fig.10).

Maintenance

REMINDER: UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE FILLING, SERVICING OR OTHERWISE HANDLING IT

- The device must be cleaned and checked regularly, the tank at least once a week.
- Take care that water or any other liquid does not come in contact with the motor during cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean the outside of your appliance, and then dry it.
- To clean the inside of the appliance body (the tank part), use a slightly damp cloth.
- Do not use THINNERS, ALCOHOL or OTHER CHEMICALS to clean your device.
- The air inlet and outlet grilles must be cleaned regularly using a vacuum cleaner or a soft brush.
- **In case of prolonged non-use, empty the device completely (If this instruction is not followed, the warranty will not apply)**
 - Empty the tank, clean and dry it.
 - Operate the device in high fan mode for about 4 hours to ensure all the internal parts are completely dry.
 - Unplug the device and carefully store the adapter and the power cable.

- Protect the device from knocks and scratches, and store it in a dry place away from light.

WARNINGS FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT UNDER EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



Under the terms of its use, the product should not be disposed of with municipal waste. The product must be handed over to one of the waste collection centres provided by the municipal administration or to the dealers providing this service. Sorting a household appliance avoids the negative environmental and health consequences deriving from incorrect disposal, and allows the recovery of the materials that compose it in order to save a significant amount of energy and resources. As a reminder of the requirement to dispose of electrical appliances separately, the product bears the symbol of a crossed-out rubbish bin.



Made in China

EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCE

After sales service: (+33) 05 49 32 69 76

WARRANTY CARD

DEALER'S STAMP

DATE :

CLIENT'S NAME :

GUARANTEE

This appliance is guaranteed for 2 years, including parts and labour. The guarantee does not cover the damage caused by: incorrect usage, deterioration by shock, fall or atmospheric phenomenon. In case of malfunction, the product in its entirety (packaging, product, accessories) must be returned by the user (In postage paid if sent by mail. 'Postage due' packages will not be accepted.) At the point of sale where the product sold, accompanied by a photocopy of the dated proof of purchase bearing the vendor's stamp. The appliance will be returned to you free of charge during the warranty period and upon reimbursement of costs after this period.



MANUEL D'UTILISATION

Luftkühler



Ref.: COOLCUB
Mod.: DRAF-122MIN



Bitte lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch,
bevor Sie das Gerät benutzen.

Inhalt

Sicherheitshinweise	28-30	Wartung	33
Montage und bedienung	30-31	Garantieschein	35
Betrieb	31-32		

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zur Sicherheit bei der Aufstellung, dem Gebrauch und der Wartung enthalten. **BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF.**
- Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht ein, wenn es beschädigt oder defekt zu sein scheint.
- Lassen Sie Ihre Kinder nicht mit Verpackungsgegenständen (wie z. B. Plastiktüten) spielen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Adapters für das Gerät, dass die Daten auf dem Typenschild (grauer Aufkleber auf dem Gerät) mit denen Ihres elektrischen Netzes zuhause übereinstimmen.
- Verwenden Sie das Gerät nur unter den in dieser Anleitung beschriebenen Bedingungen. Von jeder anderen Verwendung wird abgeraten, da sie zu Bränden, Verletzungen oder Stromschlägen führen kann.
- Bevor Sie das Gerät bedienen oder an einen anderen Ort stellen, vergewissern Sie sich bitte, dass es vom Stromnetz abgezogen ist.
- Ziehen Sie den Stecker heraus, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. **ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL.**
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gitter

ein, während das Gerät in Betrieb ist. DIES KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN DER BETREFFENDEN PERSON FÜHREN.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse bezüglich des Gerätes verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder Anweisungen zu seinem sicheren Gebrauch erhalten haben und die damit verbundenen Risiken erkannt wurden. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Der Betrieb von elektrischen Geräten muss in Anwesenheit von Kindern kontinuierlich überwacht werden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder staubigen Bereichen, oder

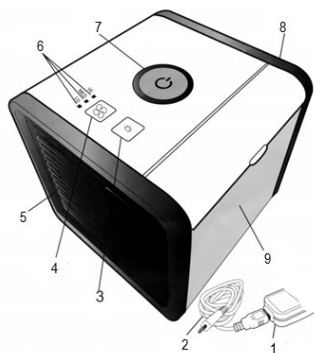
solchen mit Temperaturen über 40 °C.

- Setzen Sie ein Baby oder eine kranke Person nicht längere Zeit ohne Unterbrechung dem Gerät aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Standort des Geräts stabil ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Alle anderen Wartungsarbeiten als die Reinigung oder die routinemäßige Wartung durch den Benutzer müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Bei der Benutzung eines Elektrogeräts müssen einige Grundregeln beachtet werden: BERÜHREN SIE DAS GERÄT NICHT MIT NASSEN ODER FEUCHTEN HÄNDEN ODER FÜSSEN - BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT IM AUßENBEREICH - ZIEHEN SIE NICHT AM STROMKABEL ODER DEM GERÄT SELBST, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN.
- TRENNEN SIE DAS GERÄT VOM STROMNETZ, BEVOR SIE ES AUFFÜLLEN, WARTEN ODER

ANDERWEITIG HANDHABEN.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen, Schwimmbädern usw.
 - Die Verwendung dieses Geräts auf Stellung 0, 1 oder 2 in einem Badezimmer ist strengstens untersagt.
 - Das Gerät niemals in Wasser eintauchen.
 - Zerlegen Sie das Gerät nicht, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden.
- Es gibt keinen Grund, dieses Gerät zu öffnen, um ein nützliches Teil zu finden, da es keine enthält.
 - Reparaturarbeiten sind nur von autorisiertem Personal durchzuführen.
 - Informationen zur Verwendung mit Wasser oder zur Reinigung finden Sie in den Kapiteln BEHÄLTERBEFÜLLUNG oder WARTUNG
 - Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Beschreibung

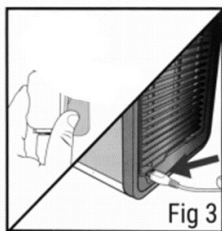
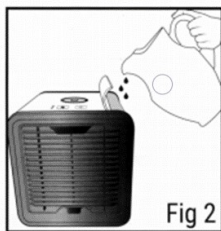
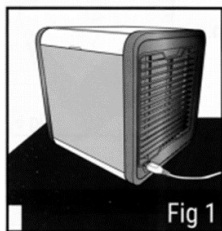


1. USB-Adapter
2. USB-Kabel
3. Auswahl der Stimmungsfarbe
4. Auswahl der Ventilatorzahl
5. Luftaustrittsgitter
6. Ventilatorzahlanzeige
7. Ein- und Ausschalttaste
8. Lufteinlassgitter
9. Wasserbehälter

Befüllen des wasserbehälters

ZUR ERINNERUNG: TRENNEN SIE DAS GERÄT VOM STROMNETZ, BEVOR SIE ES AUFFÜLLEN, WARTEN ODER ANDERWEITIG HANDHABEN

WICHTIG: Wenn Wasser nachgefüllt wird, achten Sie stets darauf, den zulässigen Höchststand nicht zu überschreiten, indem Sie die auf dem Tank befindliche Füllstandsskala im Auge behalten.



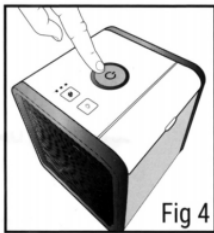
1. Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche (Abb. 1).
2. Öffnen Sie die kleine Tankklappe und füllen Sie frisches Wasser in einen Krug oder einen anderen Behälter mit Ausguss (Abb. 2).
3. Stecken Sie den großen USB-Stecker in den mitgelieferten Adapter und den kleinen Stecker in die USB-Buchse auf der Rückseite des Geräts. Schließen Sie dann den Adapter an eine 230V - Steckdose an (Abb.3)

HINWEIS :

- Die große USB-Buchse kann direkt an eine beliebige kompatible USB-Buchse angeschlossen werden, beispielsweise an die eines Computers.
- Um die Leistung des Geräts nicht zu beeinträchtigen, wird empfohlen, es nicht in einer zu verschmutzten oder zu feuchten Umgebung zu verwenden.
- Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs auf einen Tisch oder Schreibtisch, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

WICHTIG :

- Das Füllwasser muss immer frisch und sauber sein. Verwenden Sie niemals etwas anderes als Wasser.
- **Um das Risiko unangenehmer Gerüche zu vermeiden: Entleeren Sie den Tank mindestens einmal pro Woche vollständig und reinigen Sie ihn. Lassen Sie das Gerät vor dem Ausschalten mindestens 5 Minuten lang bei starker Belüftung laufen.**
- Lassen Sie niemals Wasser in einem unbenutzten Gerät.
- **Bei längerer Nichtbenutzung das Gerät vollständig entleeren** (siehe Abschnitt WARTUNG). **Bei Missachtung dieser Anweisung entfällt die Garantie.**

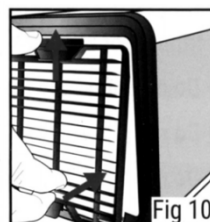
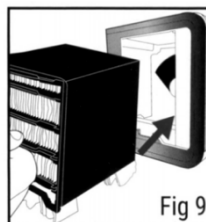
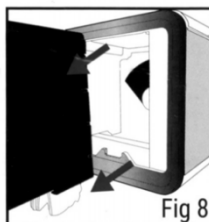
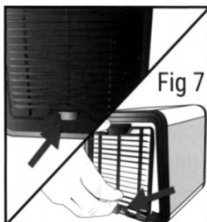


13. Schließen Sie das Gerät wie im vorherigen Absatz angegeben an die Stromversorgung an.
14. Drücken Sie die Taste , um das Gerät ein- oder auszuschalten (Abb.4).
15. Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Lüftergeschwindigkeit auszuwählen (Abb.5). Bei jedem Drücken wird eine neue Geschwindigkeit gemäß dem folgenden Zyklus ausgewählt: Niedrig, gemittelt, stark. Auf dem Bedienfeld leuchten die entsprechenden LEDs: 1 Licht = niedrige Geschwindigkeit; 2 Lichter = Durchschnittsgeschwindigkeit; 3 Lichter = hohe Geschwindigkeit.
16. Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Stimmungsbeleuchtung auszuwählen (Abb.6). Es ist möglich, eine feste Beleuchtungsfarbe oder eine Beleuchtung mit zyklischem Farbwechsel zu wählen. Die verfügbaren Farben sind: grün, rot, blau, türkis, lila, weiß, gelb.

WICHTIG: Ein Luftkühler senkt nicht die Umgebungslufttemperatur eines Raumes. Er befeuchtet die Luft und vermittelt ein Gefühl von Frische.

Luftfilter auswechseln

WICHTIG: Der Luftfilter muss alle 6 Monate oder sobald die Leistung des Geräts abnimmt, ausgetauscht werden.



- Stellen Sie stets sicher, dass die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen ist, bevor Sie den Filter austauschen.
- Heben Sie den Verriegelungsknopf an der Unterseite des Frontgrills leicht an und ziehen Sie ihn in Ihre Richtung, um das Gitter aus dem Gerät zu entfernen (Abb.7).
- Nehmen Sie den Filter und schieben Sie ihn vorsichtig aus dem Gerät (Abb.8).
- Setzen Sie einen neuen Filter ein und achten Sie darauf, dass die Papierstreifen vertikal angeordnet sind (Abb.9).
- Setzen Sie die Halterung oben am Gitter in das entsprechende Gehäuse des Geräts ein und drücken Sie dann leicht auf den Verriegelungsknopf, um es zu verriegeln und das Gitter an Ort und Stelle zu halten (Abb.10).

Wartung

ZUR ERINNERUNG: TRENNEN SIE DAS GERÄT VOM STROMNETZ, BEVOR SIE ES AUFFÜLLEN, WARTEN ODER ANDERWEITIG HANDHABEN

- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und überprüft werden. Der Behälter mindestens einmal pro Woche.
- Achten Sie darauf, dass während der Reinigung weder Wasser noch sonstige Flüssigkeiten mit dem Motor in Berührung kommen.
- Verwenden Sie ein weiches, angefeuchtetes Tuch, um die Außenseite Ihres Geräts zu reinigen, und trocknen Sie es dann ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräteinneren (Behälterteil) ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Gerätes keine VERDÜNNUNGSMITTEL, ALKOHOL oder SONSTIGEN CHEMISCHEN PRODUKTE.
- Das Luftein- und -austrittsgitter muss regelmäßig mit einem Staubsauger oder einer weichen Bürste gereinigt werden.
- **Bei längerer Nichtbenutzung sollten Sie das Gerät vollständig entleeren (Im Falle der Nichtbeachtung dieser Anweisung erlischt der Garantieanspruch).**
 - Tank entleeren, reinigen und trocknen.
 - Lassen Sie das Gerät ca. 4 Minuten lang allein im Lüftungsmodus arbeiten, um sicherzustellen, dass alle Innenteile gut trocken sind.
 - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und bewahren Sie den Adapter und das Netzkabel sorgfältig auf.
 - Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Kratzern und lagern Sie es an einem trockenen, lichtgeschützten Ort.

HINWEISE FÜR DIE RICHTIGE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EU



Nach Ende der Nutzung darf das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss an eine der von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Sammelstelle oder an die Wiederverkäufer übergeben werden, die diese Dienstleistung erbringen. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet die negativen Folgen einer falschen Entsorgung für Umwelt und Gesundheit und ermöglicht die Rückgewinnung der Materialien, aus denen es besteht, um eine erhebliche Menge an Energie und Ressourcen zu sparen. Um auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung von Haushaltsgeräten hinzuweisen, trägt das Produkt das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne.



Hergestellt in China

EUREM, RUE MONTGOLFIER 5, 79230 PRAHECQ, FRANKREICH

Direkte Telefonnummer des Kundendienstes: +33 (0)5 49 32 69 76

GARANTIEKARTE

HÄNDLERSTEMPEL

DATUM :

NAME DES KUNDEN :

GARANTIE

Dieses Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren auf Teile und Arbeit. Die Garantie

deckt keine Schäden ab, die durch: unsachgemäße Verwendung, Beschädigung durch Stoß, Sturz oder witterungsbedingte Ereignisse verursacht wurden. Im Falle einer Fehlfunktion muss alles (Verpackung, Produkt, Zubehör) vom Benutzer (Porto bezahlt, wenn per Post gesendet, nichtfrankierte Pakete werden nicht akzeptiert) zusammen mit einer Fotokopie des datierten Kaufbelegs mit dem Stempel des Verkäufers an die Verkaufsstelle, wo es verkauft wurde, zurückgesandt werden. Das Gerät wird Ihnen während der Garantiezeit kostenlos und nach Ablauf dieser Frist gegen Bezahlung zurückgesandt.



MANUEL D'UTILISATION

Luchtkoeler



Ref. : COOLCUB
Mod. : DRAF-122MIN



Lees alle instructies aandachtig door
voordat u het apparaat gebruikt

Inhoudsopgave

Veiligheidsinstructies	37-39	Onderhoud	42
Montage en gebruik	39-40	Garantiebewijs	44
Werking	40-41		

Belangrijk

- Lees de instructies in deze handleiding aandachtig door, want deze bevatten belangrijke informatie over de veiligheid van de installatie, het gebruik en het onderhoud. **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**
- Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet is beschadigd. Indien u twijfelt, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met uw verkoper.
- Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of defect lijkt te zijn.
- Laat uw kinderen niet met de verpakkingselementen spelen (zoals plastic zakken).
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje (grijze sticker op de adapter) overeenkomen met die van uw elektriciteitsnetwerk thuis.
- Gebruik het apparaat alleen onder de voorwaarden die in deze handleiding worden beschreven. Elk ander gebruik wordt afgeraden en kan leiden tot brand, letsel of elektrocutie.
- Controleer of het apparaat is losgekoppeld voordat u het gebruikt of verplaatst.
- Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder deze om de stroomtoevoer te onderbreken. **TREK NIET AAN HET SNOER.**
- Steek geen voorwerpen in het rooster terwijl het apparaat in werking is, **DIT ZAL ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL VEROORZAKEN.**
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of door mensen zonder ervaring of kennis, mits zij onder

correct toezicht staan of instructies voor het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en de risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- De werking van elektrische apparatuur moet voortdurend onder toezicht staan in aanwezigheid van kinderen. Dit apparaat is geen speelgoed.
- Gebruik het apparaat niet op vochtige plaatsen, op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 40 °C of op stoffige plaatsen.
- Stel een baby of een ziek persoon niet lang zonder onderbreking bloot aan het apparaat.
- Zorg ervoor dat de plek waar het apparaat zich bevindt stabiel is.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander onderhoud dan reiniging of routineonderhoud door de gebruiker moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

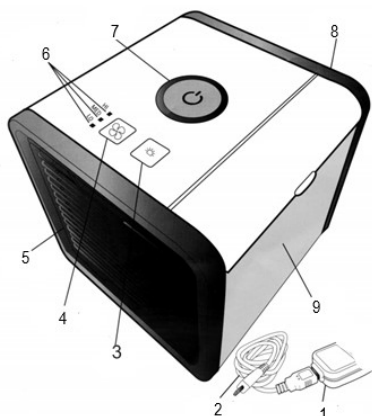
- Het gebruik van elk elektrisch apparaat omvat het naleven van enkele basisregels: RAAK HET APPARAAT NIET AAN MET NATTE HANDEN OF VOETEN - GEBRUIK HET APPARAAT NIET BUITEN - TREK NIET AAN DE STROOMKABEL OF AAN HET APPARAAT ZELF OM DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE VERWIJDEREN.
- HET APPARAAT LOSKOPPELEN VOOR HET VULLEN, ONDERHOUD OF EEN ANDERE INGREEP.
- Het apparaat niet gebruiken in de onmiddellijke nabijheid van badkuipen, wastafels, douches, zwembaden, enz.
- Het gebruik van dit apparaat met volume 0, 1 of 2 in een badkamer is ten strengste verboden.
- Het apparaat niet onderdompelen in water.
- Haal het apparaat niet uit elkaar om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.
- Er is geen reden om dit apparaat te openen om een bruikbaar onderdeel te vinden, omdat het dit niet bevat.
- Alleen bevoegd personeel mag

reparatiewerkzaamheden uitvoeren.

- Voor gebruik met water of reiniging de hoofdstukken TANKVULLING of ONDERHOUD raadplegen

- Het apparaat is strikt bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Beschrijving

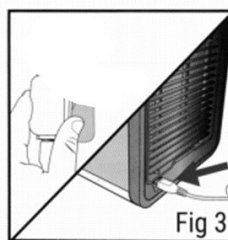
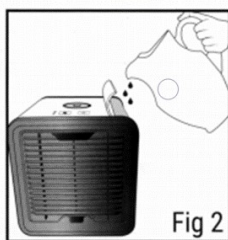
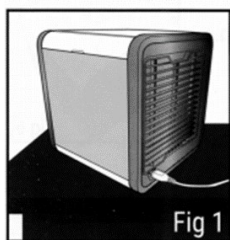


1. USB-adapter
2. USB-kabel
3. Selectie van omgevingskleur
4. Selectie van ventilatiesnelheid
5. Luchtuitlaatrooster
6. Ventilatiesnelheidindicator
7. Aan/Uit-knop
8. Luchtinlaatrooster
9. Waterreservoir

Vullen van de tank

HERINNERING: HET APPARAAT LOSKOPPELEN VOOR HET VULLEN, ONDERHOUD OF EEN ANDERE INGREEP.

BELANGRIJK: zorg er bij het bijvullen van water voor dat u nooit het maximale toegestane niveau overschrijdt door op de niveauschaal op de tank te letten.



1. Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond (Fig. 1)
2. Open het kleine tankluik en vul het met vers water met een kan of een andere container met een tuit (Fig. 2)

3. Steek de grote USB-stekker in de meegeleverde adapter en de kleine stekker in de USB-aansluiting aan de achterkant van het apparaat. Sluit de adapter vervolgens aan op een 230 V-stopcontact (Fig.3)

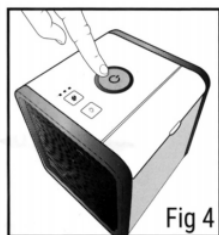
OPMERKING:

- De grote USB-aansluiting kan rechtstreeks op elke compatibele USB-aansluiting worden aangesloten, bijvoorbeeld die van een computer.
- Om de prestaties van het apparaat niet te verminderen, wordt aanbevolen om het niet te gebruiken in een omgeving die te vervuild of te vochtig is.
- Stel het apparaat niet gedurende langere tijd aan direct zonlicht bloot.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter.
- Voor het beste resultaat plaatst u het apparaat tijdens gebruik op een tafel of bureau.

Belangrijk

- het vulwater moet altijd fris en schoon zijn. Gebruik nooit iets anders dan water.
- **Om het risico op onaangename geurtjes te voorkomen: maak de tank minstens één keer per week volledig leeg en maak hem schoon: laat het apparaat minimaal 5 minuten in hoge ventilatie werken voordat u het uitschakelt.**
- Laat nooit water in een ongebruikt apparaat.
- **Ledig het apparaat in geval van langdurig niet-gebruik (zie paragraaf ONDERHOUD). Als deze instructie niet wordt gerespecteerd, kan de garantie vervallen.**

Werking



17. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening zoals aangegeven in de vorige paragraaf.

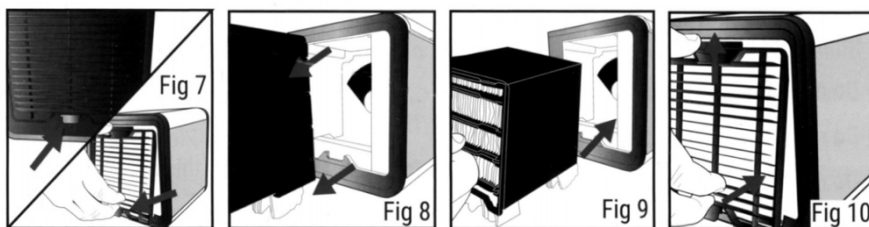
18. Druk op de toets  om het apparaat te starten of te stoppen. (Fig.4).

19. Druk op de toets  om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren (Fig.5). Bij elke aanraking wordt een nieuwe snelheid geselecteerd volgens de volgende cyclus: 1 = zwak, 2 = gemiddeld, 3 = sterk. De bijbehorende controlelampjes branden op het bedieningspaneel: 1 controlelampje = lage snelheid; 2 controlelampjes = gemiddelde snelheid; 3 controlelampjes = hoge snelheid.
20. Druk op de knop  om de gewenste sfeerverlichting te kiezen (Fig.6). Het is mogelijk om een vaste verlichtingskleur te kiezen of verlichting met een cyclische kleurverandering. De beschikbare kleuren zijn: groen, rood, blauw, turkoois, paars, wit, geel.

BELANGRIJK: een luchtkoeler verlaagt de omgevingstemperatuur van een kamer niet. Hij bevochtigt de lucht en geeft een fris gevoel.

Het luchtfilter vervangen

BELANGRIJK: het luchtfilter moet om de 6 maanden worden vervangen, of zodra de prestaties van het apparaat afnemen.



- Zorg er altijd voor dat de stroomtoevoer naar het apparaat is uitgeschakeld voordat u het filter vervangt.
- Til de vergrendelknop aan de onderkant van het voorrooster iets op en trek het naar u toe om het rooster van het apparaat te verwijderen (Fig.7).
- Pak het filter vast en schuif het voorzichtig uit het apparaat (Fig.8).
- Installeer een nieuw filter en zorg ervoor dat de papierstroken verticaal zijn geplaatst (Fig.9).
- Steek het lipje aan de bovenkant van het rooster in de bijbehorende behuizing van het apparaat en druk vervolgens licht op de vergrendelknop om het op zijn plaats te vergrendelen en het rooster op zijn plaats te houden (Fig.10).

*HERINNERING: HET APPARAAT LOSKOPPELEN VOOR HET VULLEN,
ONDERHOUD OF EEN ANDERE INGREEP.*

- Het apparaat moet regelmatig worden gereinigd en gecontroleerd. De tank minstens één keer per week.
- Zorg ervoor dat er tijdens het reinigen geen water of andere vloeistoffen in contact komen met de motor.
- Gebruik een zachte vochtige doek om de buitenkant van uw apparaat te reinigen en droog het vervolgens af.
- Gebruik een licht vochtige doek om de binnenkant van het apparaat (tankgedeelte) te reinigen.
- Gebruik geen VERDUNNER, ALCOHOL of ANDERE CHEMICALIËN om uw apparaat te reinigen.
- De luchtinlaat- en uitlaatroosters moeten regelmatig worden gereinigd met een stofzuiger of een zachte borstel.
- **Ledig het apparaat in geval van langdurig niet-gebruik (als deze instructie niet wordt gerespecteerd, kan de garantie vervallen)**
 - Ledig de tank, maak hem schoon, droog hem af.
 - Laat het apparaat ongeveer 4 minuten alleen in de hoge ventilatiemodus werken om ervoor te zorgen dat alle interne onderdelen droog zijn.
 - Haal de stekker uit het stopcontact en berg de adapter en het netsnoer zorgvuldig op.
 - Bescherm het apparaat tegen stoten en krassen en bewaar het op een droge plaats uit de buurt van licht.

**WAARSCHUWINGEN VOOR DE JUISTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT
ONDER DE EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU**



Volgens de gebruiksvoorwaarden mag het product niet bij het huishoudelijk afval worden gegooit. Het product moet worden overgedragen aan een van de selectieve inzamelingscentra van de gemeentelijke overheid of aan de wederverkopers die deze dienst aanbieden. Het apart verwijderen van een huishoudelijk apparaat vermijdt de negatieve milieu- en gezondheidsgevolgen die voortvloeien uit onjuiste verwijdering en maakt het mogelijk om de materialen waaruit het is opgebouwd terug te winnen om een aanzienlijke hoeveelheid energie en hulpbronnen te besparen. Om u eraan te herinneren dat u uw huishoudapparaten apart moet afvoeren, is het product voorzien van het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak.



Vervaardigd in China

EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANKRIJK

Directe servicelijn: (33) 05 49 32 69 76

GARANTIEBEWIJS

STEMPEL VAN DE WEDERVERKOPER

DATUM :

NAAM VAN DE KLANT :

GARANTIE

Dit apparaat heeft 2 jaar garantie op onderdelen en arbeid. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door: slecht gebruik, verslechtering door schok, val of atmosferisch fenomeen. In geval van storing moet het geheel (verpakking, product, accessoires) door de gebruiker worden geretourneerd (met port betaald indien verzonden per post. Pakketten met nog verschuldigde verzendkosten worden niet geaccepteerd.) naar het verkooppunt waar de verkoop plaatsvond, vergezeld van een fotokopie van het gedateerde aankoopbewijs met het stempel van de verkoper. Het apparaat wordt tijdens de garantieperiode gratis aan u geretourneerd en tegen betaling na deze periode.

